



Les toutes dernières nouvelles à l'heure du déjeuner

Nos bureaux: SUDBURY 102 sud, rue Durham, Tél. G3-4-7591 ou G3-4-7592

STURGEON FALLS 40, rue Queen, Tél. 1035

# ÉDITION DU NORD

# LE DROIT

Température: BEAU  
Max. (aujourd'hui) 25 Min. (cette nuit) 10

**LABERGE LUMBER**  
124, Louis, angle Notre-Dame, Sudbury, Ont.  
Tél. OS. 5-8331

**STATIONNEMENT GRATUIT**

48e année — No 28

OTTAWA, JEUDI, 4 FEVRIER 1960

Le numéro: 10 cents



OUVERTURE OFFICIELLE — L'assistance se groupait autour de M. l'abbé W.H. Lafrance, curé de la paroisse Ste-Anne de Mattawa alors que ce dernier coupe le ruban qui marque l'ouverture officielle de la Caisse populaire de Mattawa. La cérémonie se déroulait aux nouveaux bureaux de cet organisme cette semaine. Nous publions demain le reportage complet de cette cérémonie. (Photo J.-G. Bigras)

## Sturgeon Falls serait l'endroit le plus propice

### L'établissement d'un collège de policiers

STURGEON FALLS (De notre envoyé) — Une autre manifestation entre les villes voisines de Sturgeon Falls et de North Bay semble se préparer à la suite de déclarations faites hier par ces deux municipalités concernant des demandes pour l'établissement du collège de la police en Ontario.

En effet, se souvenant des démarches faites par ces deux municipalités concernant la construction de l'hôpital mental en 1955, on sait que ces deux villes se feront une lutte violente. Après maintes démarches en 1955, le gouvernement ontarien avait choisi North Bay, et ainsi les autorités municipales de Sturgeon Falls cette fois-ci espèrent être favorisées.

C'est à la suite de la déclaration du premier ministre, la semaine dernière, voulant que l'état forme un comité qui étudierait les sites, et ensuite établirait un collège, d'une valeur de \$2,000,000 dans la province, que M. Merle Dickerson, maire de la ville de North Bay, déclarait qu'il ferait application afin que l'on établisse cette institution dans sa ville "ou dans la région immédiate".

Le maire de North Bay ajoutait que cette ville est un emplacement propice, surtout depuis la décision faite par les RR. PP. de la Résurrection qui établissent une université junior dans cette ville.

Sturgeon Falls à l'attaque. M. c'est dans une déclaration conjointe faite hier à Sturgeon Falls que le maire Gustave Leblanc, et le président de la Chambre de commerce, M. Jean-Guy Bigras, révélèrent que depuis plus d'un an, des démarches sont faites dans ce but à Sturgeon Falls.

"En effet, nous avons un avantage marqué sur les autres en droits", déclarait M. Bigras. Aussi dit que le gouvernement a fait voir qu'il serait intéressé à l'établissement d'un "collège d'entraînement policier", en janvier 1959, le secrétaire de la Chambre de commerce, Jean-Paul Serré, fit parvenir

Pour les alliés des E.-U.

## Plus de contrôle sur les armes atomiques

WASHINGTON (PC) — Le président Eisenhower a indiqué aujourd'hui qu'il aimerait voir les Etats-Unis partager davantage ses secrets militaires atomiques avec le Canada et les autres alliés.

Une déclaration, faite au cours d'une conférence de presse, vient au moment où des rapports veulent que l'administration américaine propose des changements à la loi, de façon à permettre à des alliés comme le Canada, la Grande-Bretagne et la France d'avoir plus de contrôle sur les armes atomiques américaines entreposées dans ces pays.

Eisenhower a dit croire qu'il serait davantage dans l'intérêt des Etats-Unis de rendre la loi actuelle à ce sujet "plus libérale", en autant que les Etats-Unis soient assurés que les alliés ainsi favorisés soient du côté américain, en période de trouble.

Une modification de la loi pourrait amener la fin d'un litige entre la France et les Etats-Unis. On se souvient que les Américains ont dû faire passer quelques-uns de leurs escadrons aériens, en France, parce que le gouvernement français ne voulait pas permettre l'entreposage d'armes atomiques américaines, sans avoir le contrôle sur celles-ci.

Les Etats-Unis seraient également prêts à entreposer des armes atomiques au Canada. Récemment, le premier ministre Diefenbaker a indiqué que le Canada aurait un degré de contrôle considérable quant à la direction et à l'usage de telles armes.

La loi américaine actuelle spécifie clairement que toute arme atomique américaine entreposée à l'étranger doit rester sous la garde et le contrôle des Etats-Unis.

Eisenhower ajouta que puisque les Etats-Unis sont alliés à d'autres nations pour la défense, ils doivent les armer de la meilleure façon possible, afin de rendre la défense du monde libre plus sûre.

A l'heure actuelle, a dit Eisenhower, les Etats-Unis ne peuvent même pas divulguer des informations.

formations qu'ils savent possédées par la Russie. Il a ajouté qu'il lui était difficile de comprendre pourquoi les Etats-Unis ne rendent pas ces informations accessibles.

Un reporter a demandé si Eisenhower avait l'intention de poursuivre ses efforts en vue du bannissement efficace des essais nucléaires. L'interlocuteur suggéra qu'une telle interdiction empêcherait les armes nucléaires d'être distribuées aux petites puissances.

Eisenhower a répondu qu'il maintiendra certainement les représentants américains à Genève aussi longtemps qu'il subsistera la moindre chance que les négociations aboutissent à un accord efficace avec les Russes sur l'interdiction des essais nucléaires.

Si on peut obtenir une véritable interdiction des essais, a-t-il dit, la seule façon dont les petites nations pourront alors se procurer des armes nucléaires sera par la vente ou le transfert de celles-ci, à partir des puissances qui les détiennent présentement.

La probabilité que ces armes soient fournies aux autres nations, a dit le président, augmente à mesure que le procédé de fabrication se simplifie et que le savoir technique devient plus étendu.

## Sudbury n'a pris aucune décision

SUDBURY — Une carte démontre les terrains découverts privés ou publics les plus propices de la ville à l'érection des parcs sera préparée pour être étudiée à la prochaine réunion de la Commission des parcs de Sudbury.

La Commission des parcs tenait sa première réunion le 1960, mardi soir, mais elle fut incapable d'adopter de mesure positive en ce qui concerne les parcs, parce qu'on ne connaît pas encore les espaces disponibles pour de tels parcs dans les anciens cantons McKim et Neelon.

Jim Gardner, surintendant des parcs, a dit à la Commission qu'il poursuit présentement une étude des étendues de terres publiques qui se trouvent dans les trois quartiers ne faisant pas partie de Sudbury avant l'annexion, et qu'il n'avait pas encore terminé son enquête.

Un rapport spécial sur les espaces de verdure de la ville était préparé récemment pour le comité de conservation du ruisseau Junction par la division Développement. L'échevin onarien de l'urbanisme et Bill Baby a suggéré à la Commission que ce rapport soit étudié par la même occasion.

On a aussi l'intention de considérer un rapport de l'échevin René Riel, du quartier Neelon, qui informait la Commission que 102 acres de terre sont disponibles à Moonlight Beach, près de Lac Ramsey. Dans une lettre soulignée que le Conseil des cantons Neelon-Garson avait entamé des négociations pour ce terrain avant l'annexion, mais que ce dernier se trouve maintenant dans la nouvelle ville.

D'après l'échevin, Riel, une réunion très importante de la Société du cancer de Sturgeon Falls aura lieu ce soir à la salle de cette société, au sous-sol du bureau de poste de Sturgeon Falls. Une invitation très urgente est lancée pour des membres qui se joindraient à cette société bénévole qui travaille en coopération avec la Société ontarienne, à combattre le cancer.

Fondée il y a trois ans à Sturgeon Falls, cette société a fait un excellent travail en aidant des victimes du cancer aussi bien qu'à l'accumulation de fonds qui servent aux recherches dans cette maladie.

Durant la campagne de la première année, la société de Sturgeon Falls accumulait \$1,000 pour ses fonds; l'année suivante, \$800, tandis que l'an dernier, on percevait \$1,200 à Sturgeon Falls et \$100 à Cache Bay. On espère que la campagne rapportera encore davantage cette année et que des membres de Cache Bay, Verner Field et River Valley viendront se joindre au groupe.

## L'opinion des trois partis sur la propriété des armes

Les lecteurs du "Droit" trouveront en page éditoriale aujourd'hui une nouvelle chronique qui ne manquera pas de susciter un vif intérêt. Cette chronique présentera chaque semaine l'opinion d'un représentant de chacun des trois partis politiques fédéraux sur une question d'intérêt national à l'ordre du jour.

Cette semaine, Jean-Marc Poliquin, rédacteur et observateur politique du "Droit" à la tribune parlementaire, fait connaître l'opinion de M. M. Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense; L. B. Pearson, chef de l'opposition; et Hazen Argue, chef de la CCF, sur la question suivante: "Le Canada devrait-il avoir non seulement le contrôle mais aussi la propriété des armes nucléaires que les Etats-Unis pourraient confier aux forces canadiennes?"

## Réunion importante ce soir à Sturgeon Falls

STURGEON FALLS — Une réunion très importante de la Société du cancer de Sturgeon Falls aura lieu ce soir à la salle de cette société, au sous-sol du bureau de poste de Sturgeon Falls. Une invitation très urgente est lancée pour des membres qui se joindraient à cette société bénévole qui travaille en coopération avec la Société ontarienne, à combattre le cancer.

Fondée il y a trois ans à Sturgeon Falls, cette société a fait un excellent travail en aidant des victimes du cancer aussi bien qu'à l'accumulation de fonds qui servent aux recherches dans cette maladie.

Durant la campagne de la première année, la société de Sturgeon Falls accumulait \$1,000 pour ses fonds; l'année suivante, \$800, tandis que l'an dernier, on percevait \$1,200 à Sturgeon Falls et \$100 à Cache Bay. On espère que la campagne rapportera encore davantage cette année et que des membres de Cache Bay, Verner Field et River Valley viendront se joindre au groupe.

Bien que les argentés perçus durant la campagne soient envoyés directement à Toronto, les directeurs ontariens s'empressent de remettre les sommes nécessaires pour les oeuvres locales. Ainsi, on a pu défrayer le coût de passage pour une vingtaine de personnes atteintes du cancer, afin qu'elles se rendent à Toronto pour recevoir les traitements offerts gratuitement à l'hôpital Princess Margaret dans cette ville. Ces personnes viennent de Sturgeon Falls et de la région. Aussi, un comité voit à présenter régulièrement des cadeaux et articles de nécessité aux patients dans Sturgeon Falls. L'an dernier, la société a même défrayé le coût d'entretien domestique pour la famille d'une jeune mère qui devait recevoir des traitements à Toronto.

On espère, à la réunion de ce soir, formuler les plans pour la campagne de fonds de cette année. Cette campagne débutera en avril et c'est au cours de ce mois que l'on tiendra le 31<sup>e</sup> anniversaire des naissances qui rappellent toujours un montant considérable dans les coffres de la société. Les directeurs du groupe remercient sincèrement la paroisse Our Lady of Sorrows qui ont offert gracieusement la salle au sous-sol de l'église pour cette année, d'une autre salle qui sera offerte par une organisation différente.

Ce sont les guides de Sturgeon Falls qui vendent les petites croix de la société dans les rues. Ainsi, la jeune fille qui fait le meilleur travail reçoit un prix, et toutes les guides qui se dévouent pour l'oeuvre sont invitées au thé.

Cette année, on espère que le nombre de membres augmentera afin que la campagne soit des plus fructueuses. On lance surtout un appel pour des volontaires des en-

## La Caisse populaire d'Española possède un actif de \$27,167

ESPANOLA (DNC) — L'actif de la Caisse populaire d'Española était de \$27,167.51 au 31 décembre 1959, alors qu'il était de \$221.05 en 1950. L'épargne au montant de \$24.85 en 1950, s'établit maintenant à \$22,023.67. Le montant des prêts atteignait au 31 décembre dernier la somme de \$16,962.21, alors qu'ils étaient nuls en 1950.

Ces chiffres sont extraits du rapport annuel de cette caisse présenté à l'assemblée générale, le 31 janvier dernier, à la salle paroissiale de St-Louis-de-France, sous la présidence de M. Raymond Lajeunesse.

Le rapport financier pour l'année 1959 fut présenté par le gérant Aurèle Hayes. On remarquait parmi les invités: M. René Fredette, gérant de la Caisse St-Eugène de Sudbury, accompagné de son épouse, M. Fredette remplaçant M. Edouard Adams d'Otta va, vice-président de la Fédération des Caisses populaires; M. Eugène Sylvestre, président de la Caisse St-Eugène de St-Eugène; et M. Max Mandell, trésorier.

Les présidents de la campagne sont Mme Max Mandell et M. Ted Gagné. Mme Pat Clifford est coordinatrice du comité des cadeaux.

## Plus de revenus pour la police

SUDBURY — Le comité de la police de Sudbury vient d'approuver un plan visant à augmenter les revenus de la force constabulaire de cette ville. Le comité chargera dorénavant \$2 aux avocats et ajusteurs d'assurance pour tout détail d'accident qui ressort d'un rapport de police.

Le relevé décrit les facilités concernant la santé et le service d'hôpital, le système d'éducation, les églises, les centres d'achat, les industries et les services municipaux.

Enfin, M. Aubry démontre que les autorités municipales sont d'opinion que le gouvernement devrait répartir ses services en tous les centres et non concentrer ceux-ci dans les endroits plus peuplés. On explique aussi que les conditions économiques sont plus avantageuses et stables dans un village d'une certaine population que dans un centre populaire.

C'est également mardi que le maire Leblanc invitait personnellement le magistrat Robertson et son comité à visiter Sturgeon Falls et à se rendre compte sur les lieux des avantages que possède cette ville.

## Séminar provincial de l'AEFO dans la Ville-Reine

Pour la première fois cette année, l'Association de l'enseignement français tient son séminar provincial dans la Ville-Reine, les 12 et 13 février. Près de 300 personnes viendront de tous les coins de la province étudier pendant deux jours consécutifs quelques aspects particuliers du programme d'études.

Ce séminar est le septième du genre. Sudbury, Windsor, Timmins, Cornwall, North Bay, Hawkesbury, furent tour à tour le siège de ces rencontres à la fois pédagogiques et professionnelles.

Afin que les membres qui ne peuvent assister à ces journées puissent en profiter, la direction a entrepris en décembre dernier une enquête provinciale sur certains aspects du programme d'études. Près de 700 instituteurs ont collaboré à l'enquête. Les réponses reçues orienteront l'étude des commissions.

"Philosophie de l'éducation catholique et le programme d'études", est le thème de ce séminar. On consacrera la première journée à l'étude des points suivants:

Fins de l'éducation; philosophie catholique et le programme d'études; différentes conceptions de l'éducation; philosophie catholique et les besoins de l'enfant; quelques idées pédagogiques de John Dewey; le choix d'un état de vie et d'une carrière.

La deuxième journée revêtira un caractère plus pratique et les sous-thèmes suivants seront à l'étude:

Uniformité et flexibilité du programme d'études; continuité et esprit de suite dans le programme d'études; adaptation du programme d'études au niveau de l'enfant; le programme d'études et l'enfant; respon-

## Maison détruite à Blind River

BLIND RIVER (DNC) — Un incendie à presque complètement détruit la demeure de M. Jos Poitras, rue Queen, à Blind River, vers 3 heures hier matin.

M. Poitras s'était rendu chez son garçon pour y passer la nuit, parce qu'il était malade, et c'est vers 11 heures mardi soir, qu'un ami s'était rendu chez lui pour y faire un feu et réchauffer la maison.

La brigade des pompiers-volontaires, sous la direction du chef Al Desjardins, a travaillé assez fort pour empêcher que les flammes ne se propagent aux maisons avoisinantes. On ne connaît pas encore la cause de l'incendie.

VOIR AUTRES NOUVELLES DU NORD EN PAGES 3 et 9



LE TUCK SHOP & SERVICE CLUB du Maïnoir des vieillards de Sudbury présente récemment une table mobile en acier inoxydable. Cette table contient un cabinet spécial pour distribuer les médicaments prescrits aux résidents qui en ont besoin. Dans la photo, nous remarquons, de gauche à droite: Mme S. Legault, en charge de la cantine du Tuck Shop; Mme E. Potvin, garde-malade au Maïnoir; Mme C. Bisson, résidente, et Mme Arthur Jodoin, ancienne présidente de la cantine depuis deux ans et demi et maintenant en charge du recrutement. A cette occasion, les dames du Tuck Shop ont aussi donné une machine à coudre dont les résidentes pourront se servir pour faire leur couture. Ces articles sont achetés avec les profits de la cantine. (Photo Les Cousins)

# Ca rapporte davantage de chômer que de travailler!

Par Jacques-A. LUPIN  
Il n'est pas toujours aisé de trouver un emploi, surtout en hiver. C'est du moins ce qui ressort d'une conversation qui s'est déroulée récemment dans une chambre d'hôpital.

Hospitalisé aux frais de la ville de Hull, sous l'empire de la Loi de l'assistance publique, ce citoyen sans travail alla frapper à la porte de la chambre voisine. Préférant garder ses dix sous pour se procurer du Coke plutôt que de boire le jus de fruit offert par l'hôpital, l'individu en question voulait téléphoner à son épouse. Le téléphone public lui aurait coûté dix sous alors qu'il ne lui en coûtait rien pour utiliser le téléphone privé du patient voisin.

La conversation téléphonique terminée, le bon samaritain s'enquit auprès de son visiteur quand il comprit retourner à la maison. Des demain, répondit-il.

Croyez-vous pouvoir reprendre votre travail bientôt? lui demanda le bon samaritain, par simple curiosité. Voici la réponse que son interlocuteur lui fit:

ce-chômage. Tout compte fait, mes revenus s'établissent à \$85 par semaine. Or si je devais travailler, je devrais me contenter d'un maigre salaire de \$60 par semaine.

Il est clair que ce père de famille sans travail y perdrait considérablement s'il abandonnait son statut de chômeur. Puisqu'il a payé ses contributions d'assurance-chômage depuis le printemps dernier, il peut compter sur des prestations d'assurance-chômage pour la durée de l'hiver. Le jour où il se remettra à travailler, il devra renoncer aux prestations d'assurance-chômage, le Service social cessera d'accueillir son foyer et la municipalité ne paiera plus la note de chauffage ni les comptes d'hôpital.

## Belle fête à l'abbé Falardeau de Lorrainville

LORRAINVILLE (DNC) — A l'occasion du départ de l'abbé Gilbert Falardeau, vicaire de la paroisse de Lorrainville pour la paroisse de Moffet où il occupera ses nouvelles fonctions comme curé, un "gros lot" lui fut offert par ses paroissiens à la suite d'un sketch inédit intitulé "La poule aux œufs d'or". Cette présentation originale mettait en vedette M. Lucien Bellemare comme animateur, et Mmes Christiane Barrette et Marcelle Farly comme hôtes. On remit ainsi à l'abbé Falardeau un téléviseur avec son antenne et un chèque de \$100.

Au cours de cette fête paroissiale qui réunissait plusieurs notables de la place, on exécuta quelques numéros de divertissement: mouvements de gymnastique et danses folkloriques exécutées par les jeunes filles de l'école St-Louis, sous la direction de R. S. Fernando-Thérèse, a.s.v.; chant "Marche en avant, c'est la vie qui t'appelle", par les garçons de l'école Notre-Dame, sous la direction du R.F. Girardin, c.s.v.; déclaration intitulée "Ce qu'a fait Pierre", par Normand Lepage, élève des Clercs St-Viateur, préparé par Mme Léo Jollette; récitation de "Offertoire" par Thérèse Barrette, préparée par R.S. Gérard de la Trinité, supérieure de l'école St-Louis; chant "Valéri-valiers" exécuté par les élèves de l'école Notre-Dame, sous la direction du R.F. Girardin, c.s.v.; chant "Charité", paroles de Victor Hugo, interprété par les filles des religieuses de l'Assomption, de l'école St-Louis.

Le vicaire Falardeau, à qui était décernée cette fête, exprima sa joie immense à tous ceux qui s'étaient réunis en son honneur, et avoua qu'il n'avait jamais pu soupçonner les préparatifs de cette belle manifestation d'amitié de la part des gens de Lorrainville.

Parmi les invités, on remarquait M. Paul-Emile Bellemare, curé qui prit la parole au début de la fête, M. Séraphin Barrette, préfet du comité de Temiskaming, Mme Armand Baril, présidente diocésaine de l'UCFMR, M. Philippe Chabot, maire de Lorrainville village, et le chanoine Côté.

## Lacordaire d'Española

ESPAÑOLA (DNC) — On a procédé à la remise de décorations à l'assemblée mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, jeudi le 28 janvier.

Mmes A. Laroque, Mainville, Alma Hayes, MM. A. Laroque et Aurèle Hayes ont reçu l'insigne de cinq ans. Les récipiendaires de la décoration d'un an furent: Jacques Laroche et Thérèse Maltais.

On procéda à cette réunion aux élections du nouvel exécutif pour 1960. Pour le cercle Ste-Jeanne d'Arc, la présidente fut élue Mme Mainville; la vice-présidente, Mme Alma Hayes; les conseillères, Mmes Laroche, Donat Tremblay. Le président élu pour le cercle Lacordaire est M. Lucien Desmarais, pour le cinquième terme, tandis que le vice-président est M. Aurèle Hayes, et les conseillers, MM. Laroque, Laroche, Mme A. Laroque fut choisie secrétaire pour tout le cercle.

L'abbé Savigneux remercia le président pour le beau travail accompli jusqu'à date, et Mme Mainville remercia les Jeanne d'Arc pour leur support. L'allocution prononcée une petite allocution portant sur le travail des officiers du mouvement. M. Aurèle Hayes proposa qu'on envoie une contribution de \$5.00 à Québec afin de s'affilier au journal-souvenir. On proposa également de tenir des parties de cartes dans les maisons privées des membres afin de réunir plus de personnes de chaque famille et aussi pour se mieux connaître.

Le général Maxwell D. Taylor, chef d'état-major de l'armée américaine de 1955 à 1959, est d'avis que le projectile antimissile Bomarc arrive trop tard pour constituer une arme efficace.

Dans son livre intitulé "The Uncertain Trumpet", le général Taylor écrit ce qui suit:

"On dépense beaucoup trop d'argent pour l'intercepteur monté et le projectile Bomarc. Le premier est périmé; le second arrive trop tard en fonction de la menace décroissante des bombardiers et comporte trop de risques quant à la possibilité de surmonter les difficultés d'ordre technique et financier qui s'y opposent."

Le Canada, pour sa part, a consenti à verser la somme de \$25 millions comme sa contribution à l'aménagement de deux bases de lancement du projectile Bomarc au pays et du dispositif électronique requis pour en assurer le fonctionnement efficace.

Il semble que le livre du général Taylor sera une source précieuse de renseignements pour les membres du Comité parlementaire de la défense, qui auront à faire l'étude des crédits consacrés à cette fin. Une bonne partie des commentaires qu'il

## Prochain carnaval à St-Charles



Le comité sportif de St-Charles présentera son grand carnaval le 27 février prochain, à la salle Lapensee. Le grand événement sera marqué par le couronnement d'une reine. Cinq princesses sont sur les rangs. Ce sont Mmes Eliane Bertrand, Colette Brisson, Etoile Gour, Denise Lapensee et Patricia Roedoux. La gagnante qui sera déterminée par le nombre de billets vendus sera couronnée par Mlle Cécile Quenneville.

(Photos DNC, St-Charles)

## Le projectile Bomarc est arrivé trop tard

Le général Maxwell D. Taylor, chef d'état-major de l'armée américaine de 1955 à 1959, est d'avis que le projectile antimissile Bomarc arrive trop tard pour constituer une arme efficace.

Dans son livre intitulé "The Uncertain Trumpet", le général Taylor écrit ce qui suit:

"On dépense beaucoup trop d'argent pour l'intercepteur monté et le projectile Bomarc. Le premier est périmé; le second arrive trop tard en fonction de la menace décroissante des bombardiers et comporte trop de risques quant à la possibilité de surmonter les difficultés d'ordre technique et financier qui s'y opposent."

Le Canada, pour sa part, a consenti à verser la somme de \$25 millions comme sa contribution à l'aménagement de deux bases de lancement du projectile Bomarc au pays et du dispositif électronique requis pour en assurer le fonctionnement efficace.

Il semble que le livre du général Taylor sera une source précieuse de renseignements pour les membres du Comité parlementaire de la défense, qui auront à faire l'étude des crédits consacrés à cette fin. Une bonne partie des commentaires qu'il

## On veut augmenter le nombre des échevins à Widdifield

WIDDIFIELD — Maintenant que le recensement de la population du canton de Widdifield est arrivé au chiffre de 11,330, le Conseil de cette municipalité considère plusieurs rénovations à l'hôtel de ville et à l'édifice des Travaux publics. C'est à la suite de la lecture qu'il a également l'augmentation du nombre d'échevins de quatre à six.

En effet, c'est à la réunion régulière de ce conseil cette semaine que les divers projets, dont le besoin est suscité par l'augmentation du chiffre de population, furent considérés. Le surintendant du canton, qui a aussi été nommé ingénieur,

présentait des plans pour ajouter un deuxième étage aux deux édifices actuels. De nouveaux bureaux, une salle de comité du Conseil et des locaux plus appropriés pour les pompiers furent mis en évidence.

C'est à la suite de la lecture de ces plans que le préfet suggéra qu'on augmente le nombre de conseillers de quatre à six, puisque le travail qui doit être accompli et l'augmentation de population plaçant trop de responsabilité sur les épaules du Conseil.

La population du canton, qui était de 4,895 en 1954, est maintenant de 11,330, ce qui représente une augmentation de 6,435 âmes.

Le conseiller Pat Lamp suggéra que la salle de comité du Conseil, qui sera probablement aménagée à l'étage supérieur, soit assez vaste pour servir également de salle récréative.

Le personnel de bureau, qui n'est que de trois et y a cinq ans, est maintenant de huit. On compte, par ces employés, le greffier, M. Arthur Carmichael, qui a été au service de la municipalité depuis 35 ans. La Sûreté du canton, qui n'a été formée qu'en 1957, comprend maintenant quatre agents, un chef et deux employés de bureau. Leurs locaux avaient auparavant été aménagés pour les deux agents de la Sûreté provinciale qui étaient assignés à Widdifield.

L'espace dans l'édifice des Travaux publics n'est pas suffisant pour permettre l'installation de lits permanents pour les pompiers, et l'on doit se servir de lits temporaires qui s'installent durant la journée, faisant place aux employés de autres services. Il y a simplement de l'espace dans le garage pour le nouveau camion-citerne, mis en service dernièrement, et les pompiers ont de la difficulté à se mouvoir autour de cette voiture. C'est M. Jay Cosgrove qui a été nommé chef du service des incendies lors de sa fondation cette année. Durant les années passées, les pompiers de North Bay étaient appelés à porter secours dans le canton de Widdifield.

## Naissances

TEMISKAMING (DNC) — M. et Mme Kenneth Thérien annoncent la naissance d'une fille, Linda, Marie. Les parrain et marraine sont M. et Mme Ernest Thérien sr.

M. et Mme Thérien, de Thorne, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Jeanne, Marie. Elle a pour parrain et marraine, M. et Mme Victor Mantha.

M. et Mme Guy Gaudet sont les heureux parents d'une fille, Nicole, Cécile, Marie. Les parrain et marraine sont M. et Mme Gérard Guimond.

M. et Mme Ernest Ouimette (Alfreda Montreuil), annoncent la naissance de leur fils, Jean-Paul, Roger; il a pour parrain et marraine, M. et Mme John L'Heureux.

M. et Mme Fernand Dion sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, Marie, Suzanne, Noëlla. Les parrain et marraine sont M. et Mme André Huard.

M. et Mme Joseph Rochelleau (Fernande Malo) sont les heureux parents d'un fils, Claude, Réjean, Joseph, qui a pour parrain et marraine, M. et Mme Lionel Bernèche.

M. et Mme René Drouin sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Sandra, Anne. Les parrain et marraine sont M. et Mme Léo Drouin.

M. et Mme Isidore Chénier, de Thorne, annoncent la naissance d'une fille, Marie, Georgette, Thérèse. Elle a pour parrain et marraine M. et Mme Oscar Lévesque.

M. et Mme Delbert Hansen (Doris Perrier) sont les heureux parents d'une fille, Dolores, Ruth. Les parrain et marraine sont M. et Mme Albert McLaughlin.

M. et Mme Gilbert Bélanger, de Tee Lake, annoncent la naissance d'une fille, Marie, Fernande, Line, qui a pour parrain et marraine, M. et Mme Eugène Lamothe.

BLIND RIVER (DNC) — Les baptêmes suivants ont eu lieu à Blind River le 31 janvier dernier, par l'abbé F.A. Doyle, vicaire de la paroisse: Pierre, Jacques Provencher, fils de M. et Mme Henri Provencher; les parrain et marraine sont M. et Mme Paul Provencher; Marie, Huguette, Pauline Careau, fille de M. et Mme Roger Careau. Les parrain et marraine sont M. et Mme Jean-Claude Trotter.

M. et Mme Yvon Larabie annoncent la naissance d'un garçon à l'hôpital St-Joseph de Blind River, le 29 janvier dernier.

FIELD (DNC) — M. et Mme Florent Quenneville (Rachel Liard) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, Louise, Marie, née le 12 janvier et baptisée le 24 janvier en l'église Notre-Dame-des-Victoires de Field. Les parrain et marraine sont M. et Mme Emmanuel Liard, grands-parents du nouveau-né.

M. et Mme Chas. Fréché annoncent la naissance d'un fils, Clifford, Peter, né le 5 janvier à l'hôpital St-Jean-de-Brebeuf, à Sturgeon Falls.

M. et Mme Georges Guérin sont heureux de faire part de la naissance d'une fille, Jeanette, Léa, Marie, née le 13 janvier et baptisée le 24 janvier. Les parrain et marraine sont M. et Mme Gustave Guérin, grands-parents du bébé. Mme Guérin était également la porteuse.

M. et Mme Laurier Laroc (Alice Renaud) sont les heureux parents d'un garçon, Gilbert, Norbert, Joseph, né le 19 janvier et baptisé dimanche le 31 janvier. Les parrain et marraine sont Gilbert Renaud, cousin du bébé, et Claudette Laroc, tante du nouveau-né. Mme Noël Breton également la tante du bébé était la porteuse.

# Vote écrasant pour de Gaulle

Libertés maintenues

PARIS (PA) — L'Assemblée nationale, par un vote écrasant, a accordé au président de Gaulle un pouvoir absolu, plus considérable que n'en a jamais eu aucun autre chef d'un gouvernement démocratique dans l'histoire moderne de l'Europe.

Par un vote de 449-79, les législateurs de la France ont approuvé hier soir un projet de loi accordant au gouvernement de De Gaulle l'autorité de gouverner par décret pour une année.

Le bill va devant le Sénat aujourd'hui où l'on est certain de son approbation.

Mais l'Assemblée y a attaché un amendement de précaution en vertu duquel les pouvoirs spéciaux seront invalidés et devront être approuvés de nouveau si le gouvernement est changé ou si l'Assemblée est dissoute.

Le vote n'a pris que cinq minutes. Les législateurs ont agi rapidement par suite de la révolte des coloniaux algériens, révolte qui s'est effondrée il y a deux jours à peine.

Tous les partisans ont appuyé le bill, à l'exception des communistes, des députés de l'extrême droite et la plupart des députés qui représentent des comtés algériens.

Le seul député qui ait parlé contre les pouvoirs spéciaux, l'ancien président du Conseil Georges Bidault, a été accueilli par des huées et le bruit des couvercles des pupitres, de la part des socialistes et des gaullistes.

Le calme relatif du débat a été considéré comme un indice de l'appui public général pour la manière dont de Gaulle a réglé la révolte coloniale et pour sa politique d'auto-détermination pour l'Algérie.

Le premier ministre Michel Debré a déclaré à l'Assemblée que les pouvoirs d'une année ne seraient utilisés que pour "adopter des mesures urgentes et essentielles."

Le bill dit que les mesures sont nécessaires pour "le maintien de l'ordre, la sauvegarde de l'Etat, la pacification et l'administration de l'Algérie."

Sur ce point, les législateurs ont adopté un amendement insérant les mots "et la Constitution", de façon que le bill se lise comme suit: "... la sauvegarde de l'Etat et de la Constitution..."

Avant le vote, M. Debré a rejeté une proposition de la Commission de l'Assemblée sur la loi constitutionnelle, à l'effet que les pouvoirs spéciaux ne demeurent en vigueur que jusqu'au 4 octobre, date de la session d'automne de l'Assemblée.

## Les tarifs du "Droit"

EDITION DU NORD	
POSTE	
3 mois	\$4.00
6 mois	\$7.00
12 mois	\$12.00
DOMICILE	
45c par semaine	

## Joute nulle entre Sturgeon Falls et Saint-Charles

ST-CHARLES (DNC) — Les dames et demoiselles de St-Charles ont fait partie nulle 1-1, dimanche soir, lors d'une joute au ballon balai, contre Sturgeon Falls. Mlle Denise Dupuis comptait le seul but pour St-Charles.

Le ballon balai est un sport en vogue dans la paroisse depuis déjà quelques années. Plusieurs dames et demoiselles de la paroisse y participent régulièrement, soit aux pratiques de la semaine ou encore aux joutes disputées entre les équipes des paroisses environnantes. Le capitaine du club de St-Charles est Mlle Denise Lapensee, ayant comme assistantes, Mlle Antoinette Turcot et Mme Patricia Lafortune. Les membres du club sont: Mmes Claudette Gauthier, Germaine Lamontagne, Yvette Quenneville, Claire Desrochers, Mmes Cécile Quenneville, Denise Dupuis, Madeleine Lavallée, Colette Brisson, Guylaine et Huguette Chèvrefils.

MAGASIN de VIANDE

**SUNBEAM**  
Rodolphe PAQUETTE, gérant  
429, rue Laforest  
Sudbury

SERVICE ET QUALITE

PAROISSE ST-DOMINIQUE

**BINGO**

3	36	45	53	62
8	19	37	52	73
4	29	37	47	61
6	21	42	55	66
13	18	39	51	72
15	28	43	54	75
26	56	56	71	
25	48			
20				
N-38	B-2	B-1		

A. GALLANT O. TRAHAN  
président secrétaire

Le Centre des Jeunes vous invite au

**RENDEZ-VOUS CHEZ "X"**

UNE DEMI-HEURE REALISEE PAR LA JEUNESSE POUR LA JEUNESSE.

SAMEDI A 11 H. 30 A.M.

**CFBR-550**

**J. P. RAYMOND**  
Assurance  
Reu - Auto - Vie  
147, rue Notre-Dame, SUDBURY, OS. 3-6832  
VERNER, Ontario, Téléphone: Verner 33

Magasinez et épargnez chez

**CASH & CARRY BUILDING MATERIALS**

Angle des rugs ST-CHARLES et WILMA SUDBURY

Spéciaux du jour!

LAINE ISOLANTE EN VRAC (Loose wool insulation)	D45 de 1" x 6"
1.45 LE SAC	7 1/2¢ le pied courant
D45 de 1" x 2"	D45 2" x 4" x 8"
2 1/2¢ le pied courant	54¢ chacun

Heures d'affaires: 8.30 a.m. à 6 p.m. LUNDI au VENDREDI 8.30 a.m. à 12.30 p.m. LE SAMEDI SEULEMENT

Pour plus d'information téléphoner OS. 4-7471

Ligue de hockey professionnelle de l'Est

**HOCKEY**

Vendredi 5 FEVRIER 8 h. p.m.

**HULL-OTTAWA** VS **WOLVES** de SUDBURY

Billets maintenant en vente

ENTREE: \$1.75 - \$1.50 - \$1.25

Les détenteurs de billets de saison doivent venir se procurer leurs billets avant 10 p.m. le jeudi de la veille.

**SUDBURY ARENA**

ASSURANCE VIE ET GENERALE

Tél. YU. 3-4800

**STAN GAUTHIER**

CENTRE COMMERCIAL AZILDA

Bénéfices nets à l'Abitibi Power

BENEFICES NETS

Par la Presse Canadienne Abitibi Power and Paper Co. Ltd., pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre, 1959: \$11,825,544, soit l'équivalent de \$2.72 l'action au regard de \$9,657,382, ou \$2.19, en 1958.

Craig Bit Ltd., pour le trimestre qui a pris fin le 31 décembre, 1959: \$6,985, soit l'équivalent de 3 cents l'action, au regard de \$11,332, ou 5 cents, pour la période correspondante de 1958.

# Le fermier ne doit pas créer des frontières économiques

**VERNER (DNC)** — Les premiers cours pour cultivateurs, offerts gratuitement par la Co-opérative régionale Nipissing Sudbury et organisés conjointement avec l'Université de Sudbury, remportèrent un grand succès.

La salle paroissiale de Verner, remplie à capacité, groupait des membres du clergé dans les personnes de Mgr O. Racette, M. l'abbé W. Bradley, curé de River Valley et M. l'abbé J.-M. Paiement, vicaire à

Verner, ainsi que des gens venant aussi loin que Noéville. Même les élèves de l'école secondaire Mgr O. Racette suivent ces cours donnés par le professeur A. Boudreau de l'Université de Sudbury.

Le cultivateur aura de quoi occuper ses loisirs car présentement il y a deux séries différentes de cours pour cultivateurs: l'une offerte par le groupement et donnée par le R.P. A. Régimbald, S.J. Ce qui veut dire qu'ils devront assister jusqu'à trois de ces cours durant la semaine prochaine.

La Co-opérative régionale, par son fonds d'éducation, paie une partie des dépenses aux personnes qui demeurent à plus de dix milles de Verner.

Le professeur Boudreau, lors de son premier cours, indiqua aux cultivateurs que l'agriculture ne doit pas être une industrie fermée mais plutôt ouverte. Le cultivateur, roi et empereur du royaume qu'il appelle sa ferme, doit balancer son esprit d'indépendance avec la nécessité d'existence et se doit de partager son indépendance avec ses concitoyens, car il faut qu'il se rende compte que l'isolement peut lui être fatal.

L'industrie, à cause des circonstances, s'est groupée en entité économique dans l'économie en général. Par conséquent la première décision qu'un cultivateur doit prendre ce n'est pas de créer des frontières à la clôture de sa ferme et croire qu'il est capable de vivre. Tous les autres facteurs de la vie économique procèdent par association, par concentration et c'est évident que la chance de survie comme entité économique c'est de s'unir.

Que nous le voulions ou non, nous vivons à une époque d'industrialisation où dans une entité économique ou l'industrie a quasi la valeur totale de la production du Canada, ne laissant que 11% à l'agriculture.

Au point de vue économique, l'industrie mange la campagne. Le cultivateur est dans un état de faiblesse extraordinaire et doit prêter une partie de son indépendance pour sauver l'essentiel et conserver son existence même de cultivateur.

Le seul moyen de survie pour cette vie campagnarde est l'action économique en groupe et l'association des personnes.

Le cultivateur a pourtant chez lui et pour lui un facteur qu'il aide de plus en plus à résoudre ses plus grands problèmes et même ses problèmes économiques. Par nature il est un homme vaillant, entreprenant. Si on ne réussit pas à lui enlever cela, il est encore celui qui a le moins peur du sacrifice, du risque et de l'effort applicable encore plus à la femme du cultivateur.

Ces cours se continueront tous les lundis de 8 h. 30 à 10 h. 30 le soir et le vendredi de 2 heures à 4 heures p.m.

## Horaires des Cinéma

- SUDBURY**  
**CAPITOL** — "A Summer Place" (2).  
**CENTURY** — "Porgy and Bess" (1) sur écran Todd-Ao, 2 h., 8 h. 15.  
**EMPIRE** — "Son of Robin Hood" (1). "Farmer Takes a Wife" (2).  
**PLAZA** — "The Big Beat" (2) 12 h., 4 h. 15, 8 h. 45. "Thunder Bay" (1) 1 h. 20, 5 h. 35, 10 h. 05. "Abbott and Costello Go to Mars" (1) 3 h., 7 h. 30.  
**REGENT** — "On the Beach" 12 h. 30, 2 h. 50, 5 h. 04, 7 h. 25, 9 h. 45.  
**ELLIOT LAKE**  
**LAKE** — "The Nun's Story" (2R). "Reprisal" (2).  
**STRAND** — A communiquer.  
**NORTH BAY**  
**BAY** — "Yellowstone Kelly" (2). "The Hanging Tree" (1).  
**CAPITOL** — "A Summer Place" (3).  
**ODEON** — "The Bridal Path" (2R).  
**STURGEON FALLS**  
**LIDO** — "Mam'zelle Pigalle" (2), 7 h. 30. Red Head From Seattle" (2) 8 h. 30.  
**ODEON** — "The Miracle" (1) 7 h., 9 h.  
**MATTAWA**  
**CHAMPLAIN** — "The Last Angry Man" (2), 7.00, 9.00 et matinée.  
**TEMISKAMING**  
**CRESCENT** — "From the Earth to the Moon" (1).  
**BLIND RIVER**  
**PALACE** — "The Miracle of the Hills" (1) — "The Bat" (1).

## Cinéma COTE MORALE

1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2. Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3. Film qui présente quelques dangers.
4. A déconseiller, parce que dangereux.
5. A proscrire absolument, à rejeter par tous.
6. Film dont nous n'avons pas la cote.

## NOUVELLES DU NORD

# LE DROIT

SUBBURY: tél. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tél. 1033

## NOUVELLES DU NORD

JEUDI, 4 FÉVRIER 1960 — EDITION DU NORD — Neuf

### Une collision à Elliot Lake

**ELLIOT LAKE (DNC)** — Dans un accident survenu sur la route 108, à 3 h. de l'après-midi, samedi dernier, un homme a été blessé; il est hospitalisé à St-Joseph d'Elliot Lake. Juste à la sortie de la ville, trois voitures sont entrées en collision. En plus de blesser un homme, il y a pour \$3,500 de dommages.

La victime, Frank Leslie, 31 ans, demeurant au no 32, rue Poplar, se dirigeait vers le nord quand sa voiture entra en collision avec deux autres véhicules. La police déclara que Leslie heurta d'abord un camion, qui transportait des roulettes, et qui allait dans le sens opposé, et ensuite entra en collision avec une deuxième voiture.

Le camion-tracteur, qui appartient à F. et G. Contracting, de Sprague, était conduit par Victor Stanley Tremeling, 24 ans, de Sprague. Le conducteur de l'autre automobile est Henry Hamble, du parc à roulettes de Spanish American. Le constable Ron Adams poursuit l'enquête.

### La vaccination a lieu ce soir à Elliot Lake

**ELLIOT LAKE (DNC)** — C'est ce soir à partir de 7 heures que seront administrés les vaccins contre les maladies suivantes: poliomélie, diphtérie, typhoïde et tétanos.

Rappelons que ces vaccinations sont entièrement gratuites et se donnent au Centre Collins, sur Promenade Hillside. Elles ont lieu tous les premiers jeudis du mois à l'intention de tous les citoyens d'Elliot Lake, et particulièrement pour les enfants.

### Faut pas toucher

**SUDBURY** — Des dégâts pour un montant de \$175 et deux dents d'un bébé ont été le bilan, à la suite d'un accident au cours duquel Mark Mooney, a fait une courte promenade avec l'auto de son papa, mardi.

L'auto a enfoncé la vitrine d'une bijouterie, alors que l'enfant a apparemment embrayé le véhicule au neutre, pendant que son père était dans un magasin.



**QUARTIER GENERAL DE LA POLICE** — Si se réalisent les prévisions du maire Bill Edgar de Sudbury, le département de la police de cette ville minière va quitter, l'été prochain, ses locaux au coin des rues Elgin et Beech (photo du haut) pour s'installer à l'école publique au coin des rues Elm et Regent (photo du bas). Le maire Edgar a commandé à la Commission des écoles publiques d'accepter une offre de \$250,000 que lui fait la cité pour l'édifice et le terrain. Si la Commission accepte cette offre, le maire présentera une recommandation semblable au

Conseil et au Bureau des commissaires. Le problème de l'espace est devenu encore plus aigu avec une augmentation de 30 policiers à la suite de l'annexion du premier janvier. Si la Commission scolaire accepte l'offre, l'argent servira à la construction d'une autre école, mieux située, dans la subdivision du parc Alexander. Si elle débute bientôt, la construction de cette école pourra se terminer pour la rentrée de septembre prochain. Ainsi la police pourrait occuper ses nouveaux locaux dès le mois de juin. (Photo NIS)

## Bill pour enlever à la RCMP la surveillance de la colline

Par Gérard MORIN — La Gendarmerie royale sur la colline sera-t-elle reléguée au rôle "de se faire photographier avec de jolies filles" touristes, ou bien sera-t-elle expédiée dans l'Arctique "pour avoir soin des Esquimaux"?

Me Guy Rouleau, libéral de Dollard, a posé le problème en Chambre, mercredi à l'ouverture de la séance. A la suite de son avis de présentation d'un bill, soit une "loi réglementant la circulation des véhicules sur les terrains du parlement", "Certains députés fédéraux ont un réccemement des ennemis avec la Gendarmerie royale Canada, alors que leurs voitures ont été enlevées de la colline."

Le jeune député, qui a été victime, comme bien d'autres députés de tous les partis, des opérations "tougées", de la part de la Gendarmerie royale, cela à cinq milles au large, comme notre journal expliquait mardi, a décidé de présenter un bill visant à enlever à la Gendarmerie, la surveillance de la colline, pour la remettre aux agents du service de protection du Sénat et de la Chambre des communes, ce qui serait une petite révolution extraparlamentaire qui ferait bien du bruit et le prestige de la célèbre Gendarmerie en serait probablement diminué.

M. Rouleau a dit que notre journal que certains gendarmes avaient fait preuve d'une absence totale de jugement en expédiant par touage les voitures dans certain garage d'Eastview. Les députés affectés ont dû payer \$5.00 de frais de touage, en plus des taxis pour retrouver leurs voitures, souvent avec difficulté.

M. Rouleau nous a dit que les membres de la Gendarmerie royale "peuvent continuer à se pavaner sur les terrains et à se faire photographier en compagnie de jolies filles, ce qui semble parfois constituer leur principale occupation, ou peut-être pourrait-on les envoyer dans les Territoires du Nord-Ouest ou du Yukon pour prendre soin des Esquimaux". C'est dans ce sens que M. Rouleau a dit vouloir expliquer son bill à la Chambre mercredi après-midi.

de M. Rouleau sera enterré sous les fleurs et les discours quand son tour viendra, à l'une des heures réservées aux députés. "Ce bill pourvoit à la surveillance de la circulation sur la colline du parlement, par les services de protection des députés, sous l'autorité de la Chambre, sous l'autorité du président du Sénat et de l'Orateur de la Chambre des communes, respectivement, plutôt qu'à la Gendarmerie royale du Canada, qui en est chargé présentement", dit M. Rouleau.

"Certains députés fédéraux ont un réccemement des ennemis avec la Gendarmerie royale Canada, alors que leurs voitures ont été enlevées de la colline."

"Le libre accès aux terrains du parlement constitue l'un des principaux privilèges des députés fédéraux. Ce privilège, dans un temps immémorial, La Gendarmerie ne devrait pas entraver l'exercice de ce droit, mais elle devrait plutôt la sauvegarder comme un héritage précieux. Les députés devraient pouvoir, notamment, mettre leurs voitures en stationnement sur lesdits terrains, sans l'intervention de qui ce soit."

### API St-Pierre

**WAHNAPIITAE (DNC)** — L'Association des parents et instituteurs tenait récemment l'école St-Pierre sa première assemblée de l'année, à laquelle un nouveau conseil fut élu.

Emile Forget en est le président, tandis que la vice-présidente est Mme Colombe Ducharme, le secrétaire, M. Lionel Spencer, la trésorière est Mme Philippe Lalonde, et les conseillers, Mmes Alfred Dempsey, Ray Ladurante et René Ducharme. On accepta d'organiser une partie de cartes pour le 14 février, ainsi qu'un bazar pour le mois de mai. Les recettes iront à la bibliothèque de l'école. C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "Edition du Nord" du "Droit".

## PRONOSTICS

(Observatoire du Canada)

### BEAU

MAXIMUM aujourd'hui ..... 25  
 MINIMUM cette nuit ..... 10

SOMMAIRE: généralement ensoleillé avec quelques périodes nuageuses et un peu plus doux. Vent léger du sud-est de 15 milles.

## Horaires de radio

JEUDI		
<b>CHNO - SUDBURY</b> 900 Kilocycles	1.45-Jeunesse dorée 2.00-Radio-journal 2.05-Carnaval et cascade 2.30-Femina 2.45-Carnaval et Cascade 3.00-Nouvelles 3.05-Musique 3.05-Musique 3.30-Les visages de l'Amour 3.45-Musique Western 4.00-Nouvelles 4.10-Intermède 4.15-Radio Sacré-Coeur 4.30-Musique d'orchestre 4.55-Nouvelles 5.00-Fermeture	11.00-Nouvelles 11.10-Graveyard Shift 12.00-Nouvelles 1.00-Nouvelles CFCH - NORTH BAY 600 Kilocycles 9.00-Nouvelles 9.05-Problem 9.20-Nouvelles 9.25-Problem's Pleasure 9.45-Morning Melody 9.50-Percolator Patter 10.00-Nouvelles 10.05-Percolator Patter 10.20-Nouvelles 10.25-Percolator Patter 10.40-Morning Melodies 11.00-Morning Melodies 11.15-Refresh Time 11.30-Morning Melodies 12.00-Nouvelles 12.05-Morning Melodies 12.25-Sports 12.30-Sports 12.40-Tunes of today 12.50-Signal horaire 1.00-Nouvelles 1.10-Meet the People 1.15-Luncheon Lounge 1.20-The Archers 2.00-Nouvelles 2.05-Pot Luck 2.10-Nouvelles 2.15-The Trudy Show 2.20-Nouvelles 2.25-Time to Chat 2.30-Nouvelles 2.35-Pot Luck 2.40-Nouvelles 2.45-Radio S-Cour 2.50-Dinner Date 2.55-Dinner Date 3.00-Dinner Date 3.05-Dinner Date 3.10-Dinner Date 3.15-Dinner Date 3.20-Dinner Date 3.25-Dinner Date 3.30-Dinner Date 3.35-Dinner Date 3.40-Dinner Date 3.45-Dinner Date 3.50-Dinner Date 3.55-Dinner Date 4.00-Dinner Date 4.05-Dinner Date 4.10-Dinner Date 4.15-Dinner Date 4.20-Dinner Date 4.25-Dinner Date 4.30-Dinner Date 4.35-Dinner Date 4.40-Dinner Date 4.45-Dinner Date 4.50-Dinner Date 4.55-Dinner Date 5.00-Dinner Date 5.05-Dinner Date 5.10-Dinner Date 5.15-Dinner Date 5.20-Dinner Date 5.25-Dinner Date 5.30-Dinner Date 5.35-Dinner Date 5.40-Dinner Date 5.45-Dinner Date 5.50-Dinner Date 5.55-Dinner Date 6.00-Dinner Date 6.05-Dinner Date 6.10-Dinner Date 6.15-Dinner Date 6.20-Dinner Date 6.25-Dinner Date 6.30-Dinner Date 6.35-Dinner Date 6.40-Dinner Date 6.45-Dinner Date 6.50-Dinner Date 6.55-Dinner Date 7.00-Dinner Date 7.05-Dinner Date 7.10-Dinner Date 7.15-Dinner Date 7.20-Dinner Date 7.25-Dinner Date 7.30-Dinner Date 7.35-Dinner Date 7.40-Dinner Date 7.45-Dinner Date 7.50-Dinner Date 7.55-Dinner Date 8.00-Dinner Date 8.05-Dinner Date 8.10-Dinner Date 8.15-Dinner Date 8.20-Dinner Date 8.25-Dinner Date 8.30-Dinner Date 8.35-Dinner Date 8.40-Dinner Date 8.45-Dinner Date 8.50-Dinner Date 8.55-Dinner Date 9.00-Dinner Date 9.05-Dinner Date 9.10-Dinner Date 9.15-Dinner Date 9.20-Dinner Date 9.25-Dinner Date 9.30-Dinner Date 9.35-Dinner Date 9.40-Dinner Date 9.45-Dinner Date 9.50-Dinner Date 9.55-Dinner Date 10.00-Dinner Date 10.05-Dinner Date 10.10-Dinner Date 10.15-Dinner Date 10.20-Dinner Date 10.25-Dinner Date 10.30-Dinner Date 10.35-Dinner Date 10.40-Dinner Date 10.45-Dinner Date 10.50-Dinner Date 10.55-Dinner Date 11.00-Dinner Date 11.05-Dinner Date 11.10-Dinner Date 11.15-Dinner Date 11.20-Dinner Date 11.25-Dinner Date 11.30-Dinner Date 11.35-Dinner Date 11.40-Dinner Date 11.45-Dinner Date 11.50-Dinner Date 11.55-Dinner Date 12.00-Dinner Date 12.05-Dinner Date 12.10-Dinner Date 12.15-Dinner Date 12.20-Dinner Date 12.25-Dinner Date 12.30-Dinner Date 12.35-Dinner Date 12.40-Dinner Date 12.45-Dinner Date 12.50-Dinner Date 12.55-Dinner Date 1.00-Dinner Date 1.05-Dinner Date 1.10-Dinner Date 1.15-Dinner Date 1.20-Dinner Date 1.25-Dinner Date 1.30-Dinner Date 1.35-Dinner Date 1.40-Dinner Date 1.45-Dinner Date 1.50-Dinner Date 1.55-Dinner Date 2.00-Dinner Date 2.05-Dinner Date 2.10-Dinner Date 2.15-Dinner Date 2.20-Dinner Date 2.25-Dinner Date 2.30-Dinner Date 2.35-Dinner Date 2.40-Dinner Date 2.45-Dinner Date 2.50-Dinner Date 2.55-Dinner Date 3.00-Dinner Date 3.05-Dinner Date 3.10-Dinner Date 3.15-Dinner Date 3.20-Dinner Date 3.25-Dinner Date 3.30-Dinner Date 3.35-Dinner Date 3.40-Dinner Date 3.45-Dinner Date 3.50-Dinner Date 3.55-Dinner Date 4.00-Dinner Date 4.05-Dinner Date 4.10-Dinner Date 4.15-Dinner Date 4.20-Dinner Date 4.25-Dinner Date 4.30-Dinner Date 4.35-Dinner Date 4.40-Dinner Date 4.45-Dinner Date 4.50-Dinner Date 4.55-Dinner Date 5.00-Dinner Date 5.05-Dinner Date 5.10-Dinner Date 5.15-Dinner Date 5.20-Dinner Date 5.25-Dinner Date 5.30-Dinner Date 5.35-Dinner Date 5.40-Dinner Date 5.45-Dinner Date 5.50-Dinner Date 5.55-Dinner Date 6.00-Dinner Date 6.05-Dinner Date 6.10-Dinner Date 6.15-Dinner Date 6.20-Dinner Date 6.25-Dinner Date 6.30-Dinner Date 6.35-Dinner Date 6.40-Dinner Date 6.45-Dinner Date 6.50-Dinner Date 6.55-Dinner Date 7.00-Dinner Date 7.05-Dinner Date 7.10-Dinner Date 7.15-Dinner Date 7.20-Dinner Date 7.25-Dinner Date 7.30-Dinner Date 7.35-Dinner Date 7.40-Dinner Date 7.45-Dinner Date 7.50-Dinner Date 7.55-Dinner Date 8.00-Dinner Date 8.05-Dinner Date 8.10-Dinner Date 8.15-Dinner Date 8.20-Dinner Date 8.25-Dinner Date 8.30-Dinner Date 8.35-Dinner Date 8.40-Dinner Date 8.45-Dinner Date 8.50-Dinner Date 8.55-Dinner Date 9.00-Dinner Date 9.05-Dinner Date 9.10-Dinner Date 9.15-Dinner Date 9.20-Dinner Date 9.25-Dinner Date 9.30-Dinner Date 9.35-Dinner Date 9.40-Dinner Date 9.45-Dinner Date 9.50-Dinner Date 9.55-Dinner Date 10.00-Dinner Date 10.05-Dinner Date 10.10-Dinner Date 10.15-Dinner Date 10.20-Dinner Date 10.25-Dinner Date 10.30-Dinner Date 10.35-Dinner Date 10.40-Dinner Date 10.45-Dinner Date 10.50-Dinner Date 10.55-Dinner Date 11.00-Dinner Date 11.05-Dinner Date 11.10-Dinner Date 11.15-Dinner Date 11.20-Dinner Date 11.25-Dinner Date 11.30-Dinner Date 11.35-Dinner Date 11.40-Dinner Date 11.45-Dinner Date 11.50-Dinner Date 11.55-Dinner Date 12.00-Dinner Date 12.05-Dinner Date 12.10-Dinner Date 12.15-Dinner Date 12.20-Dinner Date 12.25-Dinner Date 12.30-Dinner Date 12.35-Dinner Date 12.40-Dinner Date 12.45-Dinner Date 12.50-Dinner Date 12.55-Dinner Date 1.00-Dinner Date 1.05-Dinner Date 1.10-Dinner Date 1.15-Dinner Date 1.20-Dinner Date 1.25-Dinner Date 1.30-Dinner Date 1.35-Dinner Date 1.40-Dinner Date 1.45-Dinner Date 1.50-Dinner Date 1.55-Dinner Date 2.00-Dinner Date 2.05-Dinner Date 2.10-Dinner Date 2.15-Dinner Date 2.20-Dinner Date 2.25-Dinner Date 2.30-Dinner Date 2.35-Dinner Date 2.40-Dinner Date 2.45-Dinner Date 2.50-Dinner Date 2.55-Dinner Date 3.00-Dinner Date 3.05-Dinner Date 3.10-Dinner Date 3.15-Dinner Date 3.20-Dinner Date 3.25-Dinner Date 3.30-Dinner Date 3.35-Dinner Date 3.40-Dinner Date 3.45-Dinner Date 3.50-Dinner Date 3.55-Dinner Date 4.00-Dinner Date 4.05-Dinner Date 4.10-Dinner Date 4.15-Dinner Date 4.20-Dinner Date 4.25-Dinner Date 4.30-Dinner Date 4.35-Dinner Date 4.40-Dinner Date 4.45-Dinner Date 4.50-Dinner Date 4.55-Dinner Date 5.00-Dinner Date 5.05-Dinner Date 5.10-Dinner Date 5.15-Dinner Date 5.20-Dinner Date 5.25-Dinner Date 5.30-Dinner Date 5.35-Dinner Date 5.40-Dinner Date 5.45-Dinner Date 5.50-Dinner Date 5.55-Dinner Date 6.00-Dinner Date 6.05-Dinner Date 6.10-Dinner Date 6.15-Dinner Date 6.20-Dinner Date 6.25-Dinner Date 6.30-Dinner Date 6.35-Dinner Date 6.40-Dinner Date 6.45-Dinner Date 6.50-Dinner Date 6.55-Dinner Date 7.00-Dinner Date 7.05-Dinner Date 7.10-Dinner Date 7.15-Dinner Date 7.20-Dinner Date 7.25-Dinner Date 7.30-Dinner Date 7.35-Dinner Date 7.40-Dinner Date 7.45-Dinner Date 7.50-Dinner Date 7.55-Dinner Date 8.00-Dinner Date 8.05-Dinner Date 8.10-Dinner Date 8.15-Dinner Date 8.20-Dinner Date 8.25-Dinner Date 8.30-Dinner Date 8.35-Dinner Date 8.40-Dinner Date 8.45-Dinner Date 8.50-Dinner Date 8.55-Dinner Date 9.00-Dinner Date 9.05-Dinner Date 9.10-Dinner Date 9.15-Dinner Date 9.20-Dinner Date 9.25-Dinner Date 9.30-Dinner Date 9.35-Dinner Date 9.40-Dinner Date 9.45-Dinner Date 9.50-Dinner Date 9.55-Dinner Date 10.00-Dinner Date 10.05-Dinner Date 10.10-Dinner Date 10.15-Dinner Date 10.20-Dinner Date 10.25-Dinner Date 10.30-Dinner Date 10.35-Dinner Date 10.40-Dinner Date 10.45-Dinner Date 10.50-Dinner Date 10.55-Dinner Date 11.00-Dinner Date 11.05-Dinner Date 11.10-Dinner Date 11.15-Dinner Date 11.20-Dinner Date 11.25-Dinner Date 11.30-Dinner Date 11.35-Dinner Date 11.40-Dinner Date 11.45-Dinner Date 11.50-Dinner Date 11.55-Dinner Date 12.00-Dinner Date 12.05-Dinner Date 12.10-Dinner Date 12.15-Dinner Date 12.20-Dinner Date 12.25-Dinner Date 12.30-Dinner Date 12.35-Dinner Date 12.40-Dinner Date 12.45-Dinner Date 12.50-Dinner Date 12.55-Dinner Date 1.00-Dinner Date 1.05-Dinner Date 1.10-Dinner Date 1.15-Dinner Date 1.20-Dinner Date 1.25-Dinner Date 1.30-Dinner Date 1.35-Dinner Date 1.40-Dinner Date 1.45-Dinner Date 1.50-Dinner Date 1.55-Dinner Date 2.00-Dinner Date 2.05-Dinner Date 2.10-Dinner Date 2.15-Dinner Date 2.20-Dinner Date 2.25-Dinner Date 2.30-Dinner Date 2.35-Dinner Date 2.40-Dinner Date 2.45-Dinner Date 2.50-Dinner Date 2.55-Dinner Date 3.00-Dinner Date 3.05-Dinner Date 3.10-Dinner Date 3.15-Dinner Date 3.20-Dinner Date 3.25-Dinner Date 3.30-Dinner Date 3.35-Dinner Date 3.40-Dinner Date 3.45-Dinner Date 3.50-Dinner Date 3.55-Dinner Date 4.00-Dinner Date 4.05-Dinner Date 4.10-Dinner Date 4.15-Dinner Date 4.20-Dinner Date 4.25-Dinner Date 4.30-Dinner Date 4.35-Dinner Date 4.40-Dinner Date 4.45-Dinner Date 4.50-Dinner Date 4.55-Dinner Date 5.00-Dinner Date 5.05-Dinner Date 5.10-Dinner Date 5.15-Dinner Date 5.20-Dinner Date 5.25-Dinner Date 5.30-Dinner Date 5.35-Dinner Date 5.40-Dinner Date 5.45-Dinner Date 5.50-Dinner Date 5.55-Dinner Date 6.00-Dinner Date 6.05-Dinner Date 6.10-Dinner Date 6.15-Dinner Date 6.20-Dinner Date 6.25-Dinner Date 6.30-Dinner Date 6.35-Dinner Date 6.40-Dinner Date 6.45-Dinner Date 6.50-Dinner Date 6.55-Dinner Date 7.00-Dinner Date 7.05-Dinner Date 7.10-Dinner Date 7.15-Dinner Date 7.20-Dinner Date 7.25-Dinner Date 7.30-Dinner Date 7.35-Dinner Date 7.40-Dinner Date 7.45-Dinner Date 7.50-Dinner Date 7.55-Dinner Date 8.00-Dinner Date 8.05-Dinner Date 8.10-Dinner Date 8.15-Dinner Date 8.20-Dinner Date 8.25-Dinner Date 8.30-Dinner Date 8.35-Dinner Date 8.40-Dinner Date 8.45-Dinner Date 8.50-Dinner Date 8.55-Dinner Date 9.00-Dinner Date 9.05-Dinner Date 9.10-Dinner Date 9.15-Dinner Date 9.20-Dinner Date 9.25-Dinner Date 9.30-Dinner Date 9.35-Dinner Date 9.40-Dinner Date 9.45-Dinner Date 9.50-Dinner Date 9.55-Dinner Date 10.00-Dinner Date 10.05-Dinner Date 10.10-Dinner Date 10.15-Dinner Date 10.20-Dinner Date 10.25-Dinner Date 10.30-Dinner Date 10.35-Dinner Date 10.40-Dinner Date 10.45-Dinner Date 10.50-Dinner Date 10.55-Dinner Date 11.00-Dinner Date 11.05-Dinner Date 11.10-Dinner Date 11.15-Dinner Date 11.20-Dinner Date 11.25-Dinner Date 11.30-Dinner Date 11.35-Dinner Date 11.40-Dinner Date 11.45-Dinner Date 11.50-Dinner Date 11.55-Dinner Date 12.00-Dinner Date 12.05-Dinner Date 12.10-Dinner Date 12.15-Dinner Date 12.20-Dinner Date 12.25-Dinner Date 12.30-Dinner Date 12.35-Dinner Date 12.40-Dinner Date 12.45-Dinner Date 12.50-Dinner Date 12.55-Dinner Date 1.00-Dinner Date 1.05-Dinner Date 1.10-Dinner Date 1.15-Dinner Date 1.20-Dinner Date 1.25-Dinner Date 1.30-Dinner Date 1.35-Dinner Date 1.40-Dinner Date 1.45-Dinner Date 1.50-Dinner Date 1.55-Dinner Date 2.00-Dinner Date 2.05-Dinner Date 2.10-Dinner Date 2.15-Dinner Date 2.20-Dinner Date 2.25-Dinner Date 2.30-Dinner Date 2.35-Dinner Date 2.40-Dinner Date 2.45-Dinner Date 2.50-Dinner Date 2.55-Dinner Date 3.00-Dinner Date 3.05-Dinner Date 3.10-Dinner Date 3.15-Dinner Date 3.20-Dinner Date 3.25-Dinner Date 3.30-Dinner Date 3.35-Dinner Date 3.40-Dinner Date 3.45-Dinner Date 3.50-Dinner Date 3.55-Dinner Date 4.00-Dinner Date 4.05-Dinner Date 4.10-Dinner Date 4.15-Dinner Date 4.20-Dinner Date 4.25-Dinner Date 4.30-Dinner Date 4.35-Dinner Date 4.40-Dinner Date 4.45-Dinner Date 4.50-Dinner Date 4.55-Dinner Date 5.00-Dinner Date 5.05-Dinner Date 5.10-Dinner Date 5.15-Dinner Date 5.20-Dinner Date 5.25-Dinner Date 5.30-Dinner Date 5.35-Dinner Date 5.40-Dinner Date 5.45-Dinner Date 5.50-Dinner Date 5.55-Dinner Date 6.00-Dinner Date 6.05-Dinner Date 6.10-Dinner Date 6.15-Dinner Date 6.20-Dinner Date 6.25-Dinner Date 6.30-Dinner Date 6.35-Dinner Date 6.40-Dinner Date 6.45-Dinner Date 6.50-Dinner Date 6.55-Dinner Date 7.00-Dinner Date 7.05-Dinner Date 7.10-Dinner Date 7.15-Dinner Date 7.20-Dinner Date 7.25-Dinner Date 7.30-Dinner Date 7.35-Dinner Date 7.40-Dinner Date 7.45-Dinner Date 7.50-Dinner Date 7.55-Dinner Date 8.00-Dinner Date 8.05-Dinner Date 8.10-Dinner Date 8.15-Dinner Date 8.20-Dinner Date 8.25-Dinner Date 8.30-Dinner Date 8.35-Dinner Date 8.40-Dinner Date 8.45-Dinner Date 8.50-Dinner Date 8.55-Dinner Date 9.00-Dinner Date 9.05-Dinner Date 9.10-Dinner Date 9.15-Dinner Date 9.20-Dinner Date 9.25-Dinner Date 9.30-Dinner Date 9.35-Dinner Date 9.40-Dinner Date 9.45-Dinner Date 9.50-Dinner Date 9.55-Dinner Date 10.00-Dinner Date 10.05-Dinner Date 10.10-Dinner Date 10.15-Dinner Date 10.20-Dinner Date 10.25-Dinner Date 10.30-Dinner Date 10.35-Dinner Date 10.40-Dinner Date 10.45-Dinner Date 10.50-Dinner Date 10.55-Dinner Date 11.00-Dinner Date 11.05-Dinner Date 11.10-Dinner Date 11.15-Dinner Date 11.20-Dinner Date 11.25-Dinner Date 11.30-Dinner Date 11.35-Dinner Date 11.40-Dinner Date 11.45-Dinner Date 11.50-Dinner Date 11.55-Dinner Date 12.00-Dinner Date 12.05-Dinner Date 12.10-Dinner Date 12.15-Dinner Date 12.20-Dinner Date 12.25-Dinner Date 12.30-Dinner Date 12.35-Dinner Date 12.40-Dinner Date 12.45-Dinner Date 12.50-Dinner Date 12.55-Dinner Date 1.00-Dinner Date 1.05-Dinner Date 1.10-Dinner Date 1.15-Dinner Date 1.20-Dinner Date 1.25-Dinner Date 1.30-Dinner Date 1.35-D